



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Bauten und Logistik BBL
Office fédéral des constructions et de la logistique OFCL
Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL
Uffici federal per edifizis e logistica UFEL



Ambasciate 06.08

Strasburgo/Francia Rappresentanza permanente della Svizzera presso il Consiglio d'Europa

Committente	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica UFCL, Berna	
Utente	Consolato generale di Svizzera, residenza del Console generale	
Architetti	Christian Denu & Claude Paradon, Studio di architettura e urbanistica, Strasburgo	
Specialisti	Studi strutturali	SIB études, Wolfisheim
	Risc., imp. elettrici e sanitari	Etude 3, Wolfisheim
Appaltatore generale	Dumez Anstett, Mundolsheim	
Fotografie	Globephoto 67, Strasburgo	

Descrizione del progetto

La chiusura del Consolato di Mulhouse e il raggruppamento delle sue attività con quelle del Consolato generale di Strasburgo sono state decise nell'ambito della riorganizzazione della rete consolare svizzera in Francia. Per rispondere alle nuove esigenze e ottimizzare le infrastrutture necessarie, l'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) ha

deciso di raggruppare sotto uno stesso tetto la Rappresentanza permanente della Svizzera presso il Consiglio d'Europa, il Consolato generale di Svizzera e la residenza del Console generale. A tale scopo, nel dicembre del 2002 l'UFCL ha acquistato un immobile ubicato in prossimità delle istituzioni europee della città di Stras-

burgo e del parco dell'Orangerie. Si tratta di un immobile adibito a uffici costruito nel 1931 per la Società elettrica di Alsazia e Lorena. Si compone di un piano interrato, un piano terra e tre piani superiori. Le sue facciate sono realizzate in grès dei Vosgi e in tradizionale muratura intonacata.

Utilizzazione degli spazi

Piano interrato	Locali tecnici e di archiviazione	Piano primo	Ufficio del Console generale di Svizzera	Piano sottotetto	Appartamento del Console generale
Piano terra	Sala conferenze, caffetteria, uffici di riserva	Piano secondo	Uffici della Rappresentanza permanente della Svizzera presso il Consiglio d'Europa		

Edificio

Acquisto	Febbraio 2003	Superficie totale uffici	1 680 m ²	Superficie edificata	420 m ²
Progetto di trasformazione	Maggio 2003	Superficie locali annessi, ossia piano interrato locali tecnici + sottotetto	515 m ²	Superficie totale del terreno	820 m ²
Realizzazione	Da dicembre 2003 a marzo 2005			Volume dell'edificio	10 200 m ³

Costi

Acquisto dell'edificio	CHF 3 800 000	Valori specifici (costi d'investimento totali, senza i locali annessi)	CHF/m ³ 1 100	Tasso di cambio	CHF 1,56 per 1
Lavori	3 800 000		CHF/m ² 1 100		
Costi d'investimento totali	7 600 000				



Vista esterna parziale



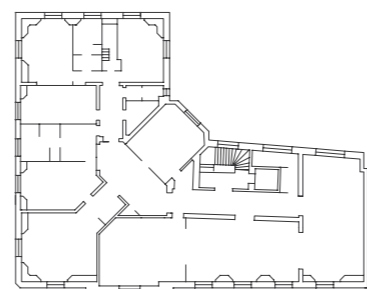
Kardex con bandiera svizzera



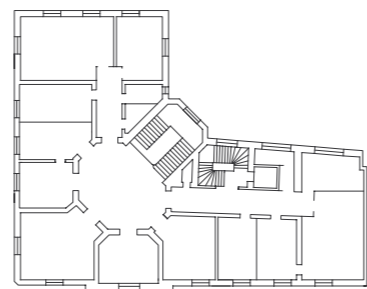
Nuova scala



0 5 20



Piano 3



Piano 2

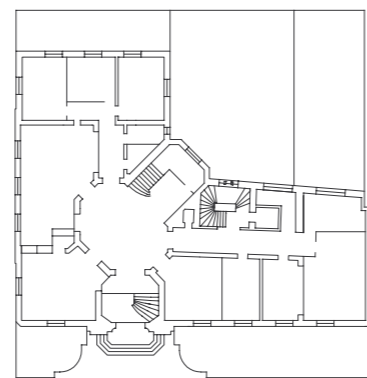


Ufficio del Console generale

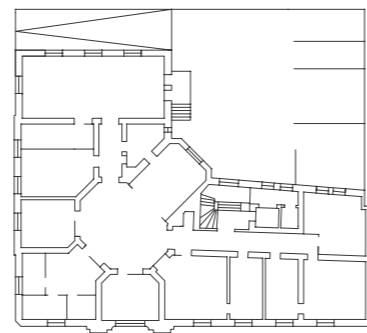


Salottino nella residenza

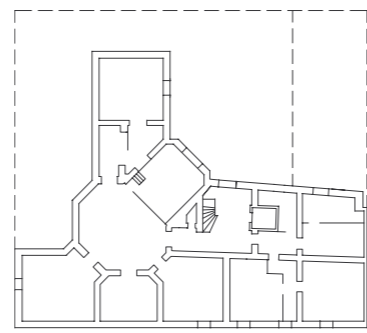
Scala principale e atri d'ingresso



Piano 1



Piano 0



Piano -1



Sala d'aspetto e banco sportelli



Salone nella residenza



Caffetteria nel piano interrato